

One Hundred Dharmas of Yogācāra

Based on Vasubandhu's *Baifa mingmen lun* 百法明門論 *Mahāyāna śatadharma-prakāśamukha sāstra* (Lucid Introduction to the One Hundred Dharmas) (T 1614)

I. The Eight Primary Minds or Consciousnesses *Citta-dharma* 心法, 八識

1. Seeing-consciousness	<i>cakṣur-vijñāna</i>	眼識
2. Hearing-consciousness	<i>śrotra-vijñāna</i>	耳識
3. Smelling-consciousness	<i>ghrāṇa-vijñāna</i>	鼻識
4. Tasting-consciousness	<i>jihvā-vijñāna</i>	舌識
5. Tactile/kinetic consciousness	<i>kāya-vijñāna</i>	身識
6. Discriminating-consciousness	<i>mano-vijñāna</i>	意識
7. self-referential consciousness	<i>manas</i>	意
8. Storehouse consciousness	<i>ālaya-vijñāna</i>	阿賴耶識

II. Mental Factors *caitta, caitasika-dharma* 心所法

citta-samprayukta-dharma 心相應法

A. Ever-Present *Sarvatraga* 遍行

9. Sensory contact	<i>sparśa</i>	觸
10. Sensation [of pleasure/pain/neutral]	<i>vedanā</i>	受
11. Intention	<i>cetanā</i>	思
12. Conception	<i>saṃjñā</i>	想
13. Attention	<i>manaskāra</i>	作意

B. Object Contingent Factors *Viniyata* 別境

14. Aspiration	<i>chanda</i>	欲
15. Appreciation	<i>adhimokṣa</i>	勝解
16. Recollection	<i>smṛti</i>	念
17. Concentration	<i>saṃādhi</i>	定
18. Intelligence	<i>prajñā</i>	慧

C. Indeterminate Factors *Aniyata* 不定

56. Regret	<i>kaukṛtya</i>	悔
57. Sleep	<i>middha</i>	睡眠
58. General investigation	<i>vitarka</i>	尋
59. Precise analysis	<i>vicāra</i>	伺

D. Wholesome Factors *Kuśala* 善

19. Faith/trust	<i>śraddhā</i>	信
20. Humility [shame]	<i>hrī</i>	慚
21. Consideration/Contrition	<i>apatrāpya</i>	愧
22. Lack of Greed	<i>alobha</i>	無貪
23. Lack of Hatred	<i>adveṣa</i>	無瞋
24. Lack of Delusion	<i>amoha</i>	無癡
25. Diligence	<i>vīrya</i>	精進
26. Serenity	<i>praśrabdhi</i>	輕安
27. Careful Vigilance	<i>apramāda</i>	不放逸
28. Equanimity / Detachment	<i>upekṣa</i>	行捨
29. Non-harmfulness	<i>ahimsā</i>	不害

E. Root Unwholesome Factors *Kleśa* 煩惱

30. Craving	<i>rāga</i>	貪
31. Aversion	<i>pratigha</i>	瞋
32. Ignorance	<i>mūḍhi</i>	癡
33. Arrogance	<i>māna</i>	慢
34. Afflicted Skepticism	<i>vicikitsā</i>	疑
35. Afflicted Views	<i>dṛṣṭi</i>	惡見

F. Secondary Unwholesome Factors *Upakleśa* 隨煩惱

36. Wrath	<i>krodha</i>	忿
37. Vengeance	<i>upanāha</i>	恨
38. Dishonesty	<i>mṛakṣa</i>	覆
39. [verbal] maliciousness	<i>pradāsa</i>	惱
40. Envy	<i>īrasyā</i>	嫉
41. Miserliness	<i>mātsarya</i>	憚
42. Pretension	<i>māyā</i>	誑
43. Concealment	<i>śāṭhya</i>	詔
44. Cruelty	<i>vihiṃsā</i>	害
45. Conceit	<i>mada</i>	憍
46. Shamelessness [of oneself]	<i>āhrīkyā</i>	無慚
47. Inconsideration [for others]	<i>anapatrāpya</i>	無愧
48. Restlessness	<i>auddhatya</i>	掉舉
49. Mental fogginess	<i>styāna</i>	惛沈
50. Lack of Faith or trust	<i>āśraddhya</i>	不信
51. Laziness	<i>kausīdya</i>	懈怠
52. Carelessness	<i>pramāda</i>	放逸
53. Forgetfulness	<i>muśitasmṛtitā</i>	失念
54. Distraction	<i>vikṣepa</i>	散亂
55. Non-introspection	<i>asamprajanya</i>	不正知

III. Form *Rūpa-dharma* 色法

60. Eye	<i>cakṣus</i>	眼
61. Ear	<i>śrotra</i>	耳
62. Nose	<i>ghrāṇa</i>	鼻
63. Tongue	<i>jihvā</i>	舌
64. Body	<i>kāya</i>	身
65. [visible] form	<i>rūpa</i>	色
66. Sound	<i>sabda</i>	聲
67. Smell	<i>gandha</i>	香
68. Taste	<i>rasa</i>	味
69. Touch	<i>spraṣṭavya</i>	觸
70. 'Formal' Thought-objects	<i>dharma-yatanikāni rūpāni</i>	法處所攝色

- a. Concrete form analyzed to minutest extent 極略色
- b. Non-concrete form (space, color) analyzed to grandest extent 極迥色
- c. Innermost impression of perceptual form 受所引色
- d. Forms arising through False Conceptual Construction 遍計所起色
- e. Forms produced and mastered in *samādhi* 定所生自在色

IV. Embodied-conditioning Not Directly [perceived] by *Citta*

Citta-viprayukta-saṃskāra-dharma 心不相應行法

71. (karmic) Accrual	<i>prāpti</i>	得
72. Life-force	<i>jīvitendriya</i>	命根
73. Commonalities by species	<i>nikāya-sabhāga</i>	衆同分
74. Differentiation of species	<i>visabhāga</i>	異生法
75. Attainment of Thoughtlessness	<i>asamjñi-samāpatti</i>	無想定
76. Attainment of Cessation	<i>nirodha-samāpatti</i>	滅盡定
77. [realm of] Thoughtless [beings]	<i>āsamjñika</i>	無想果
78. Gathering of names	<i>nāma-kāya</i>	名身
79. Gathering of phrases	<i>pada-kāya</i>	句身
80. Gathering of syllables	<i>vyañjana-kāya</i>	文身
81. Birth/arising	<i>jāti</i>	生
82. Continuity/abiding	<i>sthiti</i>	住
83. Aging/decaying	<i>jarā</i>	老
84. Impermanence	<i>anityatā</i>	無常
85. Continuous flow 9of transmigration)	<i>pravṛtti</i>	流轉
86. Distinctions (of karmic causes)	<i>pratiniyama</i>	定異
87. concomitance	<i>yoga</i>	相應
88. Speed	<i>jāva</i>	勢速
89. Sequence	<i>anukrama</i>	次第
90. Area (space)	<i>deśa</i>	方

91. Time	<i>kāla</i>	時
92. Number/calculation	<i>saṃkhyā</i>	數
93. Aggregation / coming together of things	<i>sāmagrī</i>	和合性
94. Separateness of things	<i>anyathātvā</i>	不和合性

V. Unconditioned Dharmas *Asaṃskṛta-dharmas* 無爲法

95. Spatiality	<i>ākāśa</i>	虛空
96. Cessation [of vexations] through analysis	<i>pratisaṃkhyā-nirodha</i>	擇滅無爲
97. Cessation [of vexations] without analysis	<i>apratisaṃkhyā-nirodha</i>	非擇滅無爲
98. Motionless cessation	<i>āniñjya</i>	不動滅無爲
99. Cessation of thinking and sensation	<i>saṃjñā-vedayita-nirodha</i>	想受滅無爲
100. Suchness	<i>tathatā</i>	真如



Reorganized Secondary Mental Vexations Based on the Three Poisons

Vexations Derived from Greed

Miserliness	<i>mātsarya</i>	慳
Conceit	<i>mada</i>	憍
Restlessness	<i>audhatya</i>	掉舉

Vexations Derived from Aversion

Wrath	<i>krodha</i>	忿
Vengeance	<i>upanāha</i>	恨
[verbal] maliciousness	<i>pradāsa</i>	惱
Envy	<i>īrasyā</i>	嫉
Cruelty	<i>vihimsā</i>	害

Vexations Derived from Ignorance

Concealment	<i>śāṭhya</i>	詭
Mental fogginess	<i>styāna</i>	惛沈
Lack of Faith or trust	<i>āśraddhya</i>	不信
Laziness	<i>kausīdya</i>	懈怠
Forgetfulness	<i>muṣitasmṛtitā</i>	失念
Non-introspection	<i>asaṃprajanya</i>	不正知

Vexations Derived from both attachment and ignorance

Pretension	<i>māyā</i>	誑
Dishonesty	<i>mrakṣa</i>	覆

Vexations Derived from all three poisons of the mind

Shamelessness [of oneself]	<i>āhrīkya</i>	無慚
Inconsideration [for others]	<i>anapatrāpya</i>	無愧
Carelessness	<i>pramāda</i>	放逸
Distraction	<i>vikṣepa</i>	散亂
Inherent distraction	<i>svabhāva-vikṣepa</i>	自性散亂
External distraction	<i>bahirdhā-vikṣepa</i>	外散亂
Internal distraction	<i>adhyātma-vikṣepa</i>	內散亂
Distraction by aim	<i>nimitta-vikṣepa</i>	相散亂
Unruly distraction	<i>dauṣṭhulya-vikṣepa</i>	粗重散亂
Distraction of attention	<i>manasikāra-vikṣepa</i>	思惟散亂